

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра романської філології

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

підготовки	здобувачів освіти першого (бакалаврського) рівня
спеціальності	035 Філологія
спеціалізації	035.10 Прикладна лінгвістика
освітньо-професійної програми	Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика

Силабус нормативного освітнього компонента «ФРАНЦУЗЬКА МОВА»
підготовки бакалавра, галузі знань 03 ГУМАНІТАРНІ НАУКИ, спеціальності 035
ФІЛОЛОГІЯ, за освітньо-професійною програмою ПРИКЛАДНА ЛІНГВІСТИКА.
ПЕРЕКЛАД І КОМП'ЮТЕРНА ЛІНГВІСТИКА.

Розробники: Г у з О. П . , старший викладач кафедри романської філології;
Мартинюк О. М., кандидат філологічних наук, доцент кафедри
романської філології;
Мамосюк О. С., кандидат філологічних наук, доцент кафедри
романської філології.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми:



(Калиновська І. М.)

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри
романської філології, протокол № 1 від 28 серпня 2023 р.

Силабус освітнього компонента перезатверджено на засіданні
кафедри романської філології, протокол № 2 від 25 вересня 2025 р.

Завідувач кафедри:



(Станіслав О. В.)

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика освітнього компонента
Денна форма здобуття освіти	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика Бакалавр	Нормативний
		Рік навчання: 1, 2, 3, 4
Семестр: 1,2, 3, 4, 5, 6, 7		
Практичні: 578 год.		
Самостійна робота: 296 год.		
Консультації: 56 год.		
Форма контролю: екзамен		
Мови навчання: французька, українська		
Кількість годин/кредитів: 930/31		
ІНДЗ: <u>немає</u>		

Таблиця 1а (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма здобуття освіти	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика Бакалавр	Нормативний
		Рік навчання: 1, 2, 3, 4
		Семестр: 1,2, 3, 4, 5, 6, 7
Кількість годин/кредитів: 930/31		Практичні: 186 год.
		Самостійна робота: 632 год.
		Консультації: 112 год.
		Форма контролю: екзамен
		Мови навчання: французька, українська
ІНДЗ: немає		

II. Інформація про викладачів

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Гуз Олена Петрівна	Мартинюк Оксана Миколаївна	Мамосюк Олена Сергіївна
Науковий ступінь	-	кандидат філологічних наук	кандидат філологічних наук
Вчене звання	-	доцент	доцент
Посада	старший викладач кафедри романської філології	доцент кафедри романської філології	доцент кафедри романської філології

Контактна інформація	guz@vnu.edu.ua	martyniuk.oksana@vnu.edu.ua	manosyuk@vnu.edu.ua
Розклад занять	http://94.130.69.82/cgi-bin/timetable.cgi?n=700		
Розклад консультацій	Згідно з графіком, затвердженим кафедрою романської філології. У разі необхідності запитання та звернення можна надсилати на електронні скриньки, зазначені в силабусі.		

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу. ОК «Французька мова» призначений для здобувачів освітнього рівня бакалавр факультету іноземної філології. Силабус цього курсу розроблений з урахуванням усіх вимог ЄС щодо таких документів. Курс передбачає вивчення фонетики, граматики та лексики французької мови, розвиток діалогічного та монологічного, підготовленого та спонтанного, усного та писемного мовлення з урахуванням послідовності та наступності викладеного матеріалу. Курс формує практичне вміння використовувати широкий спектр лексико-семантичних, граматичних та синтаксичних засобів мови для успішного спілкування французькою мовою, забезпечення міжкультурної комунікації, сприяє збагаченню загального лінгвістичного досвіду здобувачів для подальшого вдосконалення мовленнєвих умінь і навичок.

Об'єктом ОК є формування, продукування, сприйняття й розуміння мовних та мовленнєвих одиниць французької мови, навички та вміння їх реалізації на базовому рівні та подальше вдосконалення і практична реалізація у сферах ситуативного й професійного спрямування в письмовій та усній формах.

Предметом ОК є фонетичний, лексичний, морфологічний та синтаксичний аспекти французької мови з урахуванням її особливостей, відмінностей та подібностей з іншими мовами.

2. Пререквізити: базові знання про іноземну мову, її устрій, структурні та функціональні особливості в обсязі програми загальноосвітньої школи.

Постреквізити: знання та навички з ОК «Французька мова» є необхідними для подальшого вивчення французької мови, слугуватимуть здобувачам підґрунтям для продовження вивчення цієї іноземної мови на наступному рівні, або/та для професійного чи особистого використання, а також у подальшій професійній філологічній та перекладацькій діяльності

З метою успішної реалізації завдань курсу та досягнення програмних результатів, передбачених ОК, застосовуються такі **методи навчання:** пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, рецептивний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий метод, аналітичний, метод проєктів, частково-пошуковий, метод контролю та самоконтролю.

3. Мета і завдання ОК

Мета полягає в оволодінні здобувачами усіма видами мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письмо) на основі лексичного та граматичного матеріалу в межах передбаченої тематики; формування умінь і навичок обміну інформацією та думками іноземною мовою; виховання культури спілкування в глобальному освітньому та фаховому середовищах; розвиток мовної, мовленнєвої, лінгво- соціо- культурної компетенцій.

Завдання: ознайомити здобувачів з особливостями французької артикуляційної бази у співставленні з українською, а також навчити їх вимовляти французькі звуки як ізольовано так і в мовленнєвому потоці; сформувати у здобувачів вміння та навички вживання інтонаційних

моделей в мовленні; ознайомити здобувачів з основними фонетичними, граматичними явищами, навчити їх правильно використовувати; навчити читати, грамотно писати та висловлюватися французькою мовою; сформувати у здобувачів правильне використання граматичних структур для досягнення різних комунікативних цілей в усному мовленні; вдосконалювати навички діалогічного та монологічного мовлення; сформувати лінгвістичний кругозір, вміння будувати власне висловлювання французькою мовою.

4. Результати навчання (компетентності). Вивчення ОК спрямоване на формування таких компетентностей здобувачів освіти:

Загальні компетентності:

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності й досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові компетентності:

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов.

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів та жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

Програмні результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефаківцями

державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства. ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, історію мови, що вивчається, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення та використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

Після завершення вивчення ОК здобувач буде:

- спілкуватися французькою мовою, оперуючи вивченим лексичним матеріалом згідно з передбаченою тематикою;
- знати лінгвістичні, предметні, логіко-формальні особливості текстової інформації;
- розуміти франкомовний аудіо та відео матеріал, висловлювати свою точку зору з урахуванням і з опорою на засвоєні лексичні, граматичні теми;
- вміти правильно читати іноземною мовою та при потребі перекласти на французьку з іншої мови і навпаки.

5. Структура освітнього компонента

Таблиця 3 (1 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Cours phonétique introductif du français Les uns, les autres</i>					
Тема 1. Salutations. La présentation. L'usage de <i>tu</i> et de <i>vous</i> . Alphabet français. Signes de transcription. Signes diacritiques. Signes d'orthographe. Voyelles [a] et [ε], les consonnes françaises. Règles de la lecture.	13	8	4	1	6 УВ
Тема 2. Les adjectifs de nationalité. Les articles définis. Les jours de la semaine. Liaison vocalique et consonantique. Enchaînement. Voyelles [e] et [i], les consonnes françaises. Règles de la lecture.	10	6	4		6 УВ
Тема 3. Donner des informations personnelles, demander le prix. Les articles indéfinis. L'adjectif interrogatif <i>quel / quelle</i> . Les mois de l'année. Les nombres. Groupe rythmique. Durée historique, durée rythmique. Voyelles [œ] et [ø]. Règles de la lecture.	11	8	2	1	4 УВ
Разом за змістовим модулем 1	34	22	10	2	16
Змістовий модуль 2. <i>Cours phonétique introductif du français Ici, ailleurs</i>					
Тема 1. La ville. Parler de sa ville. Les prépositions de lieu + articles contractés. Expressions de localisations. Voyelles [o] et [u]. Règles de la lecture.	13	8	4	1	6 УВ + ПЗ
Тема 2. Auberge de jeunesse et lieux d'hébergement. S'informer/ réserver un hébergement. Idiquer un itinéraire simple. Voyelles nasales. Règles de la lecture. La question : est-ce que. Présent des verbes: <i>prendre, descendre, aller</i> . Formules de politesse.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Parler de ses activités. Dire le temps. Voyelles nasales et semi-voyelles. Règles de la lecture. La forme négative. Les adjectifs démonstratifs. Le présent du verbe <i>venir</i> .	10	8	2		4 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	36	24	10	2	18

Змістовий модуль 3. <i>Dis-moi qui tu es</i>					
Тема 1. Les Français et le sport. Parler de ses goûts et de ses activités. Expressions de goût. Le présent des verbes <i>faire</i> et <i>aller</i> . Notion du genre en français.	10	6	4		4 УВ + ПЗ
Тема 2. Les nouveaux modes de rencontre. Parler de ses goûts et centres d'intérêt. Caractériser une personne. Masculin et féminin des adjectifs qualificatifs.	13	8	4	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. Parler de sa famille. Faire part d'un événement familial. Les adjectifs possessifs. Le présent du verbe <i>dire</i> .	11	8	2	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	34	22	10	2	18
Змістовий модуль 4. <i>A chacun son rythme</i>					
Тема 1. Rythmes de vie et rythmes de la ville. Internet et medias dans la vie quotidienne. Les adjectifs qualificatifs. Les pronoms toniques. Les verbes pronominaux (present).	12	8	4		4 УВ
Тема 2. Les sorties. Les adjectifs possessifs. Pronom «on». Impératif. Futur proche.	11	6	4	1	6 УВ
Тема 3. Vie de famille et tâches ménagères. Routine et changement de rythme. Passé composé.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 4	36	22	12	2	18
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота / Екзамен					30
Усього годин / балів	140	90	42	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 4 (1 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Cours phonétique introductif du français Les uns, les autres</i>					
Тема 1. Salutations. La présentation. L'usage de <i>tu</i> et de <i>vous</i> . Alphabet français. Signes de transcription. Signes diacritiques. Signes d'orthographe. Voyelles [a] et [ε], les consonnes françaises. Règles de la lecture.	9	2	6	1	6 УВ

Тема 2. Les adjectifs de nationalité. Les articles définis. Les jours de la semaine. Liaison vocalique et consonantique. Enchaînement. Voyelles [e] et [i], les consonnes françaises. Règles de la lecture.	12	2	8	2	6 УБ
Тема 3. Donner des informations personnelles, demander le prix. Les articles indéfinis. L'adjectif interrogatif <i>quel / quelle</i> . Les mois de l'année. Les nombres. Groupe rythmique. Durée historique, durée rythmique. Voyelles [œ] et [ø]. Règles de la lecture.	11	2	8	1	4 УБ
Разом за змістовим модулем 1	32	6	22	4	16
Змістовий модуль 2. Cours phonétique introductif du français Ici, ailleurs					
Тема 1. La ville. Parler de sa ville. Les prépositions de lieu + articles contractés. Expressions de localisations. Voyelles [o] et [u]. Règles de la lecture.	11	2	8	1	6 УБ + ПЗ
Тема 2. Auberge de jeunesse et lieux d'hébergement. S'informer/ réserver un hébergement. Idiquer un itinéraire simple. Voyelles nasales. Règles de la lecture. La question : est-ce que. Présent des verbes: <i>prendre, descendre, aller</i> . Formules de politesse.	11	2	8	1	8 УБ + ПЗ
Тема 3. Parler de ses activités. Dire le temps. Voyelles nasales et semi-voyelles. Règles de la lecture. La forme négative. Les adjectifs démonstratifs. Le présent du verbe <i>venir</i> .	12	2	8	2	4 УБ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	34	6	24	4	18
Змістовий модуль 3. Dis-moi qui tu es					
Тема 1. Les Français et le sport. Parler de ses goûts et de ses activités. Expressions de goût. Le présent des verbes <i>faire</i> et <i>aller</i> . Notion du genre en français.	10	2	6	2	4 УБ + ПЗ
Тема 2. Les nouveaux modes de rencontre. Parler de ses goûts et centres d'intérêt. Caractériser une personne. Masculin et féminin des adjectifs qualificatifs.	11	2	8	1	6 УБ + ПЗ
Тема 3. Parler de sa famille. Faire part d'un événement familial. Les adjectifs possessifs. Le présent du verbe <i>dire</i> .	11	2	8	1	8 УБ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	32	6	22	4	18

Змістовий модуль 4. <i>A chacun son rythme</i>					
Тема 1. Rythmes de vie et rythmes de la ville. Internet et medias dans la vie quotidienne. Les adjectifs qualificatifs. Les pronoms toniques. Les verbes pronominaux (present).	12	2	8	2	4 УВ
Тема 2. Les sorties. Les adjectifs possessifs. Pronom «on». Impératif. Futur proche.	11	2	8	1	6 УВ
Тема 3. Vie de famille et tâches ménagères. Routine et changement de rythme. Passé composé.	11	2	8	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 4	34	6	24	4	18
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	132	24	92	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 5 (2 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Vivre en ville ?</i>					
Тема 1. Les grands magasins. Les achats de consommation courante.	13	8	4	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. Les grands chefs et les guides gastronomiques. Critiques de restaurants. La restriction <i>ne...que</i> .	11	8	2	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. Souvenirs d'un lieu de vie. L'imparfait.	8	6	2		4УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 1	32	22	8	2	14
Змістовий модуль 2. <i>Lieux de vie</i>					
Тема 1. Les préférences des Français concernant leur maison. Situer un événement dans le temps. L'imparfait, passé composé et le présent.	11	6	4	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. La recherche d'un logement. L'habitat alternatif et atypique. Indiquer une évolution avec <i>de plus en plus / de moins en moins</i> .	12	8	4		5 УВ + ПЗ
Тема 3. La colocation. Les pronoms COD et COI. Expressions de règles.	10	8	2		4УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	33	22	10	1	14

Змістовий модуль 3. J'ai des relations					
Тема 1. Les relations amicales. Les pronoms relatifs. Le passé composé et l'accord du participe passé (avoir).	11	8	2	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. Les relations de voisinage. Les structures de la comparaison. Le discours indirect au présent.	10	8	2		5 УВ + ПЗ
Тема 3. La rencontre amoureuse. Le passé composé et l'imparfait. Quelques participes passés irréguliers.	10	6	4		4УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	31	22	8	1	14
Змістовий модуль 4. Voyage, voyages					
Тема 1. Les saisons, le climat. Termes da la météo et du climat. Les couleurs.	9	6	2	1	4 УВ + ПЗ
Тема 2. La France d'outre-mer et la Réunion. Les activités de plein air. Le pronom "y". La place des adjectifs qualificatifs.	13	8	4	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. Bruxelles, capitale européenne. Des loisirs et des activités culturelles. Le futur simple. Le présent continu.	12	8	4		5УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 4	34	22	10	2	14
Змістовий модуль 5. Vers la vie active					
Тема 1. Le programme Erasmus. Les stages d'étudiants. Le plus-que-parfait	11	8	2	1	4 УВ + ПЗ
Тема 2. La recherche d'emploi et la présentation en situation professionnelle.Les marqueurs temporels	11	8	2	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. Les entretiens d'embauche. Les constructions avec "si".	10	6	4		5УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 5	32	22	8	2	14
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	162	110	44	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 6 (2 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. Vivre en ville ?					
Тема 1. Les grands magasins. Les achats de consommation courante.	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ

Тема 2. Les grands chefs et les guides gastronomiques. Critiques de restaurants. La restriction <i>ne...que</i> .	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. Souvenirs d'un lieu de vie. L'imparfait.	11	4	6	1	4УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 1	29	8	18	3	14
Змістовий модуль 2. <i>Lieux de vie</i>					
Тема 1. Les préférences des Français concernant leur maison. Situer un événement dans le temps. L'imparfait, passé composé et le présent.	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. La recherche d'un logement. L'habitat alternatif et atypique. Indiquer une évolution avec <i>de plus en plus / de moins en moins</i> .	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. La colocation. Les pronoms COD et COI. Expressions de règles.	11	4	6	1	4 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	29	8	18	3	14
Змістовий модуль 3. <i>J'ai des relations</i>					
Тема 1. Les relations amicales. Les pronoms relatifs. Le passé composé et l'accord du participe passé (avoir).	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. Les relations de voisinage. Les structures de la comparaison. Le discours indirect au présent.	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. La rencontre amoureuse. Le passé composé et l'imparfait. Quelques participes passés irréguliers.	11	4	6	1	4 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	29	8	18	3	14
Змістовий модуль 4. <i>Voyage, voyages</i>					
Тема 1. Les saisons, le climat. Termes da la météo et du climat. Les couleurs.	9	2	6	1	4 УВ + ПЗ
Тема 2. La France d'outre-mer et la Réunion. Les activités de plein air. Le pronom "y". La place des adjectifs qualificatifs.	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 3. Bruxelles, capitale européenne. Des loisirs et des activités culturelles. Le futur simple. Le présent continu.	11	4	6	1	5 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 4	29	8	18	3	14
Змістовий модуль 5. <i>Vers la vie active</i>					
Тема 1. Le programme Erasmus. Les stages d'étudiants. Le plus-que-parfait	9	2	6	1	4 УВ + ПЗ
Тема 2. La recherche d'emploi et la présentation en situation professionnelle.Les marqueurs temporels	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ

Тема 3. Les entretiens d'embauche. Les constructions avec "si".	10	2	6	2	5 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 5	28	6	18	4	14
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	144	38	90	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 7 (3 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. Médiamania					
Тема 1. Les nouveaux modes d'informations, les médias participatifs. Les pronoms interrogatifs, possessifs. Si+Imparfait.	13	8	4	1	6 УВ + ПЗ
Тема 2. Les médias traditionnels: presse, radio, télévision. La nominalisation	10	6	4		6 УВ + ПЗ
Тема 3. Les faits divers dans la presse et à la radio. Les temps du passé . La forme passive	11	8	2	1	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 1	34	22	10	2	18
Змістовий модуль 2. Le monde est à nous!					
Тема 1. Les souhaits et aspirations pour demain. Le subjonctif. Le conditionnel present.	13	8	4	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. L'action humanitaire/ bénévole. Subjonctif + but.	13	8	4	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. Les voyages d'aventure. Expressions de la cause.	10	8	2		6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	36	24	10	2	17
Змістовий модуль 3. Alternatives					
Тема 1. Le changement de vie, de voie professionnelle. Les marqueurs temporels.	10	6	4		6 УВ + ПЗ
Тема 2. Professions "féminines", "masculines". Le discours rapporté au passé.	13	8	4	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. Les regrets liés au choix de vie. Cconditionnel passé .	11	8	2	1	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	34	22	10	2	18
Змістовий модуль 4. Educations					
Тема 1. Les Français et l'environnement. Subjonctif, infinitif.	12	8	4		5 УВ
Тема 2. La lecture, les initiatives autour de la lecture. Les doubles pronoms. Les rapports temporels.	11	6	4	1	6 УВ

Тема 3. L'éducation et la prévention pour la santé. Les structures pour exprimer la conséquence, le reproche.	13	8	4	1	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 4	36	22	12	2	17
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	140	90	42	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 8 (3 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Médiamañia					
Тема 1. Les nouveaux modes d'informations, les médias participatifs. Les pronoms interrogatifs, possessifs. Si+Imparfait.	9	2	6	1	6 УВ + ПЗ
Тема 2. Les médias traditionnels: presse, radio, télévision. La nominalisation	11	2	8	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. Les faits divers dans la presse et à la radio. Les temps du passé . La forme passive	12	2	8	2	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 1	32	6	22	4	18
Змістовий модуль 2. Le monde est à nous!					
Тема 1. Les souhaits et aspirations pour demain. Le subjonctif. Le conditionnel present.	9	2	6	1	5 УВ + ПЗ
Тема 2. L'action humanitaire/ bénévole. Subjonctif+ but.	11	2	8	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. Les voyages d'aventure. Expressions de la cause.	12	2	8	2	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	32	6	22	4	17
Змістовий модуль 3. Alternatives					
Тема 1. Le changement de vie, de voie professionnelle. Les marqueurs temporels.	12	2	8	2	6 УВ + ПЗ
Тема 2. Professions “féminines”, “masculines”. Le discours rapporté au passé.	9		8	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. Les regrets liés au choix de vie. Cconditionnel passé.	11	2	8	1	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	32	4	24	4	18

Змістовий модуль 4. <i>Educations</i>					
Тема 1. Les Français et l'environnement. Subjonctif, infinitif.	10	2	6	2	5 УВ + ПЗ
Тема 2. La lecture, les initiatives autour de la lecture. Les doubles pronoms. Les rapports temporels.	11	2	8	1	6 УВ + ПЗ
Тема 3. L'éducation et la prévention pour la santé. Les structures pour exprimer la conséquence, le reproche.	9		8	1	6 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 4	30	4	22	4	17
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	126	20	90	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 9 (4 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Je séduis</i>					
Тема 1. Parler de son rapport à l'image. Caractériser des personnes. Le subjonctif passé.	13	8	4	1	7 УВ
Тема 2. Exprimer son point de vue sur. l'image de soi et la chirurgie esthétique .La mis en relief.	13	8	4	1	7 УВ
Тема 3. Exprimer des ordres et des sentiments. Les verbes de sentiment.	17	10	6	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	43	26	14	3	22
Змістовий модуль 2. <i>J'apprends</i>					
Тема 1. Les façons d'apprendre. L'imparfait et passé composé (rappel).	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Les lieux et les parcours d'apprentissage. Le plus-que-parfait. L'accord du participe passé.	15	10	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Vie scolaire et universitaire.	17	10	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	45	28	14	3	24
Змістовий модуль 3. <i>J'achète</i>					
Тема 1. Les habitudes de consommation. Les comparaisons.	14	10	4		8 УВ + ПЗ
Тема 2. Les profils d'acheteurs. Les pronoms relatifs composés.	15	10	4	1	8УВ + ПЗ

Тема 3. Les achats en ligne. Le discours rapporté au passé et la concordance des temps.	15	8	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	44	28	14	2	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	132	82	42	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 10 (4 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. Je séduis					
Тема 1. Parler de son rapport à l'image. Caractériser des personnes. Le subjonctif passé.	14	2	10	2	7 УВ
Тема 2. Exprimer son point de vue sur. l'image de soi et la chirurgie esthétique .La mis en relief.	14	2	10	2	7 УВ
Тема 3. Exprimer des ordres et des sentiments. Les verbes de sentiment.	15	4	10	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	43	8	30	5	22
Змістовий модуль 2. J'apprends					
Тема 1. Les façons d'apprendre. L'imparfait et passé composé (rappel).	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Les lieux et les parcours d'apprentissage. Le plus-que-parfait. L'accord du participe passé.	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Vie scolaire et universitaire.	15	4	10	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	43	8	30	5	24
Змістовий модуль 3. J'achète					
Тема 1. Les habitudes de consommation. Les comparaisons.	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Les profils d'acheteurs. Les pronoms relatifs composés.	16	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Les achats en ligne. Le discours rapporté au passé et la concordance des temps.	16	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	46	10	30	6	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	132	26	90	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 11 (5 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Je me cultive</i>					
Тема 1. La découverte d'artistes français et de leurs oeuvres. L'interrogation.	13	8	4	1	7 УВ
Тема 2. Les spectacles et les critiques de spectacles. L'inversion (question).	12	8	4		7 УВ
Тема 3. Participer à un débat. Les relatives avec le subjonctif.	17	10	6	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	42	26	14	2	22
Змістовий модуль 2. <i>Je sauvegarde</i>					
Тема 1. L'action citoyenne et l'écologie. Le future antérieur.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. L'écologie dans la vie quotidienne. Les conditionnels.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Parler de l'avenir. Expressions de l'hypothèse.	17	10	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	43	26	14	3	24
Змістовий модуль 3. <i>Je juge</i>					
Тема 1. La justice au quotidien. Expressions du doute, de la certitude.	15	10	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Un procès historique. Les pronoms neutres.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. La littérature policière. Situer un événement.	15	8	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	43	26	14	3	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	128	78	42	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 12 (5 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Je me cultive</i>					
Тема 1. La découverte d'artistes français et de leurs oeuvres. L'interrogation.	13	2	10	1	7 УВ
Тема 2. Les spectacles et les critiques de spectacles. L'inversion (question).	12	2	10	2	7 УВ
Тема 3. Participer à un débat. Les relatives avec le subjonctif.	17	4	10	2	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	42	8	30	5	22
Змістовий модуль 2. <i>Je sauvegarde</i>					
Тема 1. L'action citoyenne et l'écologie. Le future antérieur.	13	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. L'écologie dans la vie quotidienne. Les conditionnels.	13	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Parler de l'avenir. Expressions de l'hypothèse.	17	4	10	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	43	8	30	5	24
Змістовий модуль 3. <i>Je juge</i>					
Тема 1. La justice au quotidien. Expressions du doute, de la certitude.	15	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Un procès historique. Les pronoms neutres.	13	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. La littérature policière. Situer un événement.	15	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	43	10	30	6	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	132	26	90	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 13 (6 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Identité</i>					
Тема 1. Les constituants de l'identité. Les temps du passé.	13	8	4	1	7 УВ
Тема 2. Les origines. L'accord du participe passé.	12	8	4		7 УВ
Тема 3. L'adoption. Les conjonctions de temps.	17	10	6	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	42	26	14	2	22

Змістовий модуль 2. Santé					
Тема 1. Le corps . Le subjonctif et le doute.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Le sport. Expressions du jugement.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. La santé. Les verbes d'opinion.	17	10	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	43	26	14	3	24
Змістовий модуль 3. Cités					
Тема 1. Logements en ville. Les pronoms relatifs.	15	10	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Avantages et inconvénients de la cité. Le passif.	13	8	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Actes citoyens. L'opposition et la concession.	13	6	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	41	24	14	3	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	126	76	42	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 14(6 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. Identité					
Тема 1. Les constituants de l'identité. Les temps du passé.	14	2	10	2	7 УВ
Тема 2. Les origines. L'accord du participe passé.	14	2	10	2	7 УВ
Тема 3. L'adoption. Les conjonctions de temps.	15	4	10	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	43	8	30	5	22
Змістовий модуль 2. Santé					
Тема 1. Le corps . Le subjonctif et le doute.	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Le sport. Expressions du jugement.	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. La santé. Les verbes d'opinion.	15	4	10	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	43	8	30	5	24
Змістовий модуль 3. Cités					
Тема 1. Logements en ville. Les pronoms relatifs.	14	2	10	2	8УВ + ПЗ

Тема 2. Avantages et inconvénients de la cité. Le passif.	14	2	10	2	8УВ + ПЗ
Тема 3. Actes citoyens. L'opposition et la concession.	14	2	10	2	8УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	42	6	30	6	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	128	22	90	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 15 (7 семестр, денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. Travailler					
Тема 1. L'importance du travail dans la vie. Les temps du futur.	11	6	4	1	7 УВ
Тема 2. Les travailleurs migrants. La condition (si).	10	6	4		7 УВ
Тема 3. La recherche d'un emploi. Expression du regret.	13	6	6	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	34	18	14	2	22
Змістовий модуль 2. Francophonie					
Тема 1. L'apprentissage de la langue française. Les niveaux de la langue.	11	6	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Langues et cultures. Les différences syntaxiques et phonétiques.	11	6	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Multilinguisme, bilinguisme. La concordance des temps.	13	6	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	35	18	14	3	24
Змістовий модуль 3. Perspectives					
Тема 1. La citoyenneté. Améliorer son style écrit.	11	6	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 2. La politique. Les phrases complexes.	9	4	4	1	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Les perspectives pour le monde de demain. Les articulateurs.	13	6	6	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	33	16	14	3	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	102	52	42	8	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

Таблиця 16 (7 семестр, заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Методи контролю* / Бали
Змістовий модуль 1. <i>Travailler</i>					
Тема 1. L'importance du travail dans la vie. Les temps du futur.	14	2	10	2	7 УВ
Тема 2. Les travailleurs migrants. La condition (si).	16	4	10	2	7 УВ
Тема 3. La recherche d'un emploi. Expression du regret.	15	4	10	1	8 УВ
Разом за змістовим модулем 1	45	10	30	5	22
Змістовий модуль 2. <i>Francophonie</i>					
Тема 1. L'apprentissage de la langue française. Les niveaux de la langue.	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. Langues et cultures. Les différences syntaxiques et phonétiques.	16	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Multilinguisme, bilinguisme. La concordance des temps.	15	4	10	1	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 2	45	10	30	5	24
Змістовий модуль 3. <i>Perspectives</i>					
Тема 1. La citoyenneté. Améliorer son style écrit.	16	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 2. La politique. Les phrases complexes.	16	4	10	2	8 УВ + ПЗ
Тема 3. Les perspectives pour le monde de demain. Les articulateurs.	14	2	10	2	8 УВ + ПЗ
Разом за змістовим модулем 3	46	10	30	6	24
Загалом за поточний контроль					70
Види підсумкових робіт					Бал
Контрольна робота \ Екзамен					30
Усього годин / балів	136	30	90	16	100

* Умовні скорочення: УВ – усна відповідь; ПЗ – письмові завдання

6. Завдання для самостійного опрацювання

Самостійна робота здобувача полягає у засвоєнні ним навчального матеріалу у позааудиторний час без участі викладача. Оцінювання якості результатів самостійної роботи викладач здійснює під час практичних занять, а також під час консультацій та індивідуальних занять зі здобувачами, за графіком, складеним кафедрою романської філології з урахуванням потреб і можливостей здобувачів.

Таблиця 17

№ з/п	Види завдань
1.	Перегляд і прослуховування аудіо та відео матеріалів, текстів різних жанрів і стилів із тематики та проблематики змістового модуля.
2.	Підготовка усного монологічного та діалогічного мовлення.
3.	Підготовка письмових творчих завдань.
4.	Підготовка домашнього завдання.
5.	Підготовка проєкту за темою.
6.	Підготовка до поточних і підсумкових контрольних робіт.

IV. Політика оцінювання

Усі учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися вимог чинного законодавства України, Статуту і Правил внутрішнього розпорядку ВНУ імені Лесі Українки, навчальної етики та корпоративної культури, толерантно та з повагою ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися графіку проведення та термінів складання усіх видів робіт, передбачених силабусом освітнього компонента, повідомляти викладача про зміни, бути організованим і сумлінним, нести особисту та колективну відповідальність, без вагань звертатися до викладача за консультаціями у разі потреби.

На початку вивчення освітнього компонента *викладач повинен* ознайомити здобувачів з метою і завданнями освітнього компонента; видами робіт та критеріями їх оцінювання; з політикою оцінювання та перескладання; з особливостями рейтингової системи; з політикою відвідування занять; з принципами академічної доброчесності, з особливостями отримання різних видів освіти. *Здобувачі зобов'язані* відвідувати практичні заняття, де вони отримують бали за поточний контроль.

За об'єктивних причин, наприклад, в умовах карантинних обмежень або ж хвороби здобувача (чи здобувача з особливими потребами), працевлаштування, міжнародне стажування, за умов певних сімейних обставин тощо, здобувач може оформити індивідуальний план, і навчання у такому разі відбувається за погодженим графіком з використанням технологій дистанційного навчання відповідно до [Положення про реалізацію права на академічну мобільність ВНУ імені Лесі Українки](#)

Оцінювання знань здобувачів з освітнього компонента «Французька мова» базується на основі [Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки](#) та здійснюється на основі результатів поточного і підсумкового контролю знань здобувачів.

При вивченні освітнього компонента здобувач виконує завдання згідно з навчальним планом та у відповідності до силабусу, що включають відвідування практичних занять, опрацювання інформаційних джерел та літератури, підготовку до практичних занять (аналіз теоретичних відомостей, володіння термінологічним словником освітнього компонента, підготовку відповідей згідно плану практичних занять, доповнення та коментарі відповідей інших здобувачів, підготовку виступів та презентацій, участь у дискусіях та дебатах).

Усі види діяльності здобувача, вказані у силабусі освітнього компонента «Французька мова», підлягають оцінюванню за 100-бальною шкалою. Підсумкова оцінка становить сумарну кількість балів за поточний і підсумковий контроль. *Поточним* контролем передбачені види робіт на практичних заняттях, що мають на меті перевірку рівня знань здобувачів та їхню активність на занятті. Максимальна кількість балів за поточне оцінювання становить 70 балів.

Якщо здобувач хоче покращити підсумковий бал за аудиторну роботу, йому пропонується підготовка та захист презентації.

Рейтингова система оцінювання передбачає накопичення балів за різнобічну навчальну діяльність здобувача упродовж семестру, а саме таку, що не передбачена формами поточного контролю. Так, здобувач освіти може отримати додаткові (бонусні) бали за участь у наукових конференціях, олімпіадах, у конкурсах наукових студентських робіт, підготовку наукових публікацій (з тематики освітнього компонента); а також за активність на заняттях до 20% максимального поточного балу.

Політика щодо академічної доброчесності регулюється [Кодексом академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки](#)., згідно з яким здобувач зобов'язаний самостійно виконувати навчальні завдання, поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей), вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагіату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи здобувачів чи/та хабарництва.

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Організація курсу дозволяє здобувачеві бути мобільним і гнучким в (само)організації навчання. У разі відсутності на практичному занятті здобувач опрацьовує матеріал самостійно і на наступне практичне заняття готує пропущені виконані завдання у письмовій формі. Виконані завдання обговорюються на консультації або відправляються на електронну пошту, зазначену в силабусі. У разі змішаного (дистанційного) навчання – використовується платформа Zoom для забезпечення освітнього процесу. Перескладання контрольних модулів відбувається лише за наявності поважних причин (напр., лікарняний лист, академічна мобільність тощо). Заборгованість із модуля повинна бути ліквідована здобувачем у позааудиторний час до початку заліково-екзаменаційної сесії.

У разі здобуття навичок й умінь у неформальній та/або інформальній освіті порядок і процедура їх визнання регламентується відповідним [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#). Згідно з цим положенням здобувачам можуть бути зараховані результати такого навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю загалом (але не більше 6 кредитів за навчальний рік) до початку вивчення освітнього компоненту.

Здобувач, який проходить підготовку з використанням елементів дуальної освіти, повинен чітко дотримуватися індивідуального плану відповідно до [Положення про підготовку здобувачів освіти у ВНУ імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти](#).

Знання, уміння, компетентності здобувачів оцінюються представниками підприємства (де здобувач набуває певної кваліфікації на основі договору) та викладачем університету.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів. Здобувачі освіти мають право порушити будь-яке питання, яке стосується процедури проведення чи оцінювання контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами у ЗВО (див. [Положення про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій ВНУ імені Лесі Українки](#) пункт 5 «ВРЕГУЛЮВАННЯ КОНФЛІКТІВ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ»).

V. Підсумковий контроль

Оцінювання знань здобувачів освіти здійснюється за результатами поточного й підсумкового контролю в діапазоні від 0 до 100 балів. Зі структурою, змістом і критеріями оцінювання усіх видів робіт підсумкового контролю викладач ознайомлює здобувачів на початку вивчення освітнього компонента.

Формою підсумкового контролю є іспит. Якщо підсумкова семестрова оцінка (бали), з освітнього компонента як сума поточних підсумкових модульних оцінок становить не менше як 75 балів, то, за згодою здобувача, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка з освітнього компоненту за відповідний семестр. Така оцінка виставляється у день проведення екзамену за умови обов'язкової присутності здобувача.

Якщо здобувач набрав менше 75 балів або за бажанням підвищити рейтинг, він складає екзамен. При цьому бали, набрані здобувачем за результатами контрольних робіт, анулюються. Структуру, питання та критерії оцінювання екзамену викладач повідомляє не пізніше, ніж за 2 тижні до початку заліково-екзаменаційної сесії.

Підсумкова контрольна робота. Кількість балів за підсумкову контрольну роботу обчислюється як сума набраних балів за всі види завдань (аудіювання, читання, письмо, граматичні завдання або переклад (разом від 0 до 30 балів)). Контрольна робота включає завдання з розуміння прочитаного (роботи з текстом), аудіювання (робота з аудіозаписом), виконання лексико-граматичних вправ (або переклад відповідних структур) та письмове мовлення (написання листа, власне висловлення тощо).

Екзаменаційна оцінка визначається в балах (від 0 до 30) за результатами виконання екзаменаційних завдань, які містяться в екзаменаційних білетах. Кожен білет містить 3 питання, кожне з яких максимально оцінюється в 10 балів. Екзамен проводиться в усній формі. Усна відповідь на іспиті передбачає роботу із текстами різних жанрів (переклад уривку, переказ тексту, лінгвістичний коментар), реферування франкомовної статті українською мовою та ситуативне мовлення.

Оцінка “відмінно” відповідає 24–30 балам за глибокі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з французької мови, уміння реферувати текст, вести бесіду на задану тему, правильно й адекватно реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики французької мови.

- Оцінка “добре” відповідає 16–23 балам за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з французької мови, уміння реферувати текст, вести бесіду на задану тему, адекватно реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики французької мови. Допускаються незначні помилки, які не впливають на загальне розуміння викладеного матеріалу.

- Оцінка “задовільно” відповідає 6–15 балам за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з французької мови, уміння переказувати текст, робити короткі повідомлення на задану тему, реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики французької мови, допускаючи суттєві помилки, які порушують логіку викладення матеріалу.

- Оцінка “незадовільно” відповідає 0–5 балам за фрагментарне знання або ж незнання теоретичного й практичного матеріалу з французької мови, невміння працювати з текстом та адекватно реагувати на поставлені питання, за відповідь з грубими помилками у викладенні матеріалу.

Відсутність здобувача на підсумковому контролі та/або невиконання його робіт оцінюється у “0” балів. Повторне складання підсумкового контролю для здобувача можливе за умови його відсутності з поважної причини відповідно до графіка, затвердженого кафедрою романської філології. Максимальна кількість балів, яку може набрати здобувач за усі види робіт підсумкового контролю, становить 30. Перескладання (без поважних причин) будь-яких видів підсумкових робіт, передбачених силабусом освітнього компонента, з метою підвищення підсумкової оцінки не дозволяється.

Здобувачі, які не склали екзамен, повинні перескласти його. Перескладання екзамену відбувається не більше двох разів: один раз – викладачеві, другий раз – комісії, яка створюється деканатом факультету. Підсумковий контроль успішності здобувачів проводиться один раз на семестр під час заліково-екзаменаційної сесії. Підсумковий рейтинговий бал оцінюється за 100-бальною шкалою. Набрана кількість балів записується в екзаменаційну відомість та залікову книжку здобувача.

Перелік питань, які виносяться на екзамен

Граматичні питання

1. Les verbes « *être* » et « *avoir* »
2. La conjugaison des verbes du premier groupe au Présent de l'indicatif.
3. La conjugaison des verbes du deuxième groupe au Présent de l'indicatif.
4. Les verbes du type « *venir* ».
5. Les verbes du type « *prendre* ».
6. Les verbes « *savoir* » et « *connaître* ».
7. Les adjectifs possessifs et les adjectifs démonstratifs..
8. Les verbes pronominaux.
9. Les pronoms possessifs.
10. Les pronoms démonstratifs.
11. Les pronoms relatifs.
12. Les pronoms personnels conjoints.
13. Les pronoms personnels toniques.
14. Les pronoms *en* et *y*.
15. La négation en français.
16. Les formes et l'emploi des articles indéfinis.
17. Les formes et l'emploi des articles définis.
18. Les formes et l'emploi de l'article partitif.
19. L'omission de l'article en français.
20. Le Passé composé : formation, emploi.
21. L'accord du participe passé avec *avoir*.
22. La conjugaison des verbes pronominaux au Passé composé.
23. L'Imparfait : formation, emploi.
24. Le futur proche et le passé récent.
25. Le Futur simple : formation, emploi.
26. Le Plus-que-parfait : formation, emploi.
27. La concordance des temps : plan du présent.
28. La concordance des temps : plan du passé.
29. Le discours et la question directs.
30. Le discours et la question indirects.
31. Le genre des noms.
32. Le féminin des articles.
33. Le degrés de comparaison des adjectifs et des adverbes.
34. Le Conditionnel présent : formation, emploi.
35. Le Conditionnel passé : formation, emploi.
36. Le Subjonctif : formation, emploi.
37. L'emploi du Subjonctif dans les phrases complétives.
38. L'emploi du Subjonctif dans les phrases relatives.
39. L'emploi du Subjonctif dans les phrases indépendantes.
40. L'emploi du Subjonctif dans les phrases circonstanciels.

Питання з усного мовлення

1. Je me présente.
2. Ma famille.
3. Les types de famille en France.
4. Faites le portrait physique d'une personne connue.
5. Parlez des qualités que vous appréciez le plus et des défauts que vous ne supportez pas.
6. Qu'est-ce que le bonheur pour vous ?
7. Parlez de votre journée ordinaire.
8. Parlez de votre journée extraordinaire.
9. Avez-vous le mois de l'année préféré? le jour de la semaine préféré? Parlez-en.
10. Décrivez le logement de vos rêves.

11. Présentez les types de logement dans votre ville.
12. Où préférez-vous vivre: en ville ou à la campagne? Parlez des avantages et des inconvénients.
13. Parlez du style de décoration que vous préférez.
14. Parlez de votre saison préférée.
15. Quel temps préférez-vous? Lequel détestez-vous? Votre humeur dépend-elle de la météo?
16. Aimez-vous faire les courses? Quels sont vos commerces préférés? Parlez-en.
17. Parlez des habitudes alimentaires de Français.
18. Parlez de vos habitudes alimentaires.
19. Présentez la cuisine d'une région de France.
20. Parlez des spécialités régionales françaises.
21. Quelle est votre cuisine préférée? Aimez-vous les cuisines exotiques?
22. Voudriez-vous tenir un restaurant? Faites sa publicité !
23. Présentez la recette d'une spécialité ukrainienne et française.
24. Parlez de la mode des jeunes d'aujourd'hui.
25. La marque de vêtements, est-ce important pour vous? Parlez de votre style vestimentaire.
26. Décrivez vos meilleures vacances.
27. Aimez-vous voyager ? Quel transport préférez-vous prendre ? Pourquoi ?
28. Parlez de votre ville natale.
29. Quelle ville voudriez-vous visiter un jour ? Parlez-en.
30. Quelle est votre sortie préférée? Parlez-en.
31. Le cinéma et le théâtre peuvent-ils remplacer les livres? Qu'en pensez-vous ?
32. Aimez-vous le sport? Quels sports trouvez-vous dangereux? risqués?
33. Parlez du système médical en France.
34. Que signifie pour vous «être en bonne santé»?
35. Quels usages faites-vous d'Internet? Présentez votre site préféré.
36. Expliquez pourquoi on appelle les médias «le quatrième pouvoir».
37. Parlez des avantages et les inconvénients de chaque média.
38. Parlez du système judiciaire en France.
39. L'argent est-il important pour vous? Êtes-vous dépensier(ère)? Quel mode de paiement préférez-vous?
40. La publicité est-elle toujours efficace? Que reprochez-vous à la publicité moderne?

VI. Шкала оцінювання

Таблиця 18

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90–100	Відмінно	A	відмінне виконання
82–89	Дуже добре	B	вище середнього рівня
75–81	Добре	C	загалом хороша робота
67–74	Задовільно	D	непогано
60–66	Достатньо	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
1–59	Незадовільно	Fx	необхідне перескладання

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основний перелік

1. Alter Ego + : méthode de français. Niveau A 1 / Berthet A. et d'autres. Paris : Hachette FLE, 2015. 224 p.
2. Alter Ego + : cahier d'activités. Niveau A1. / Berthet A. et d'autres. Paris : Hachette FLE, 2015. 130 p.
3. Alter Ego + : méthode de français. Niveau A 2 / Berthet A. et d'autres. Paris : Hachette FLE, 2015. 224 p.
4. Alter Ego + : cahier d'activités. Niveau A2. / Dollez C., Pons S. Paris : Hachette FLE, 2015. 128 p.
5. Alter Ego + : méthode de français. Niveau B1 / Dollez C., Pons S. Paris : Hachette FLE, 2015. 224 p.

Додатковий перелік

1. Гуз О. П., Михалечик О. І., Теслер О. В. Практичний курс французької мови : підручник. Луцьк : РВВ «Вежа» Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки, 2006. 544 с.
2. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français. Première année : підр. для вищ. навч. закл. К. : Ірпінь : ВТФ «Перун», 2007. 488 с.
3. Communication progressive du français. 2^e édition avec 320 exercices : Débutant / Miquel C. P. : Clé International, 2018. 144 p.
4. Communication progressive du français. 2^e édition avec 450 exercices : Intermédiaire / Miquel C. P. : Clé International, 2018. 208 p.
5. Grammaire en dialogue. 2^e édition. Débutant / Miquel C. Paris : Clé International, 2018. 144 p. Grammaire en dialogue. 2^e édition. Intermédiaire / Miquel C. Paris : Clé International, 2018. 128 p.
6. Grammaire progressive du français. 2^e édition avec 200 exercices : Débutant complet / Grégoire M., Kostucki A. P. : CLE international, 2019. 128 p.
7. Grammaire progressive du français. 3^e édition avec 440 exercices : Débutant / Grégoire M. P. : CLE international, 2018. 176 p. Grammaire progressive du français. 4^e édition avec 680 exercices : Intermédiaire / Grégoire M., Thiévenaz O. P. : CLE international, 2017. 278 p.
8. TV5Monde. Apprendre le français. URL : <https://apprendre.tv5monde.com/fr>
9. Vocabulaire en dialogue. 2^e édition. Débutant / Syrejols E. Paris : Clé International, 2017. 160 p.
10. Vocabulaire en dialogue. 2^e édition. Intermédiaire / Syrejols E. Paris : Clé International, 2017. 128 p.
11. Vocabulaire progressif du français. 2^e édition avec 250 nouveaux tests en ligne : Débutant / Miquel C. P. : Clé International, 2017. 178 p.
12. Vocabulaire progressif du français. 3^e édition avec 300 nouveaux tests en ligne : Intermédiaire / Miquel C., Goliot-Lété. P. : Clé International, 2016. 208 p.